

# Im Erdenraum

Nr. 4 aus *Sechs Gesänge* op. 131  
für vier Frauenstimmen oder Chor (SSAA)

Josef Gabriel Rheinberger  
1839–1901

Text: Franz Alfred Muth  
aus „König Trojan“

Adagio ♩ = 60

*pp dolce*  
Im Er-den-raum rings Schlaf und Traum, nur Mon-den-licht vom Him-mel bricht. Kein

*pp dolce*  
Im Er-den-raum rings Schlaf und Traum, nur Mon-den-licht vom Him-mel bricht. Kein

*pp*  
Im Er-den-raum rings Schlaf und Traum, nur Mon-den-licht vom Him-mel bricht. Kein

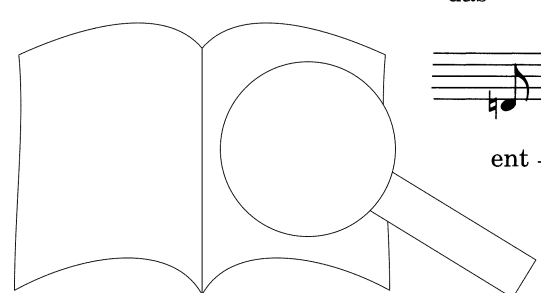
*dolce*  
Im Er-den-raum rings Schlaf und Traum, nur Mon-den-licht vom Him-mel bricht. Kein

5 *mf* Laut, kein Klang, — — — — — *p* in Laut, kein Klang

*mf* Laut, kein Klang, — — — — — *p* kein Laut, kein Klang *mf* das

*mf* kein Klang, — — — — — *p* kein Laut, — — — — — *mf* das

*f* laut, — — — — — *mf* kein Klang, — — — — — kein Lau — — — — — ent -



Available on Carus-CD with *Vocalensemble Rastatt*, conducted by Holger Speck  
Die *Sechs Gesänge* op. 131 sind vollständig erschienen in CV 50.262 sowie in *Ba*

© 2001 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 50.131/60

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.  
Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / 2005 / www.carus-verlag.com

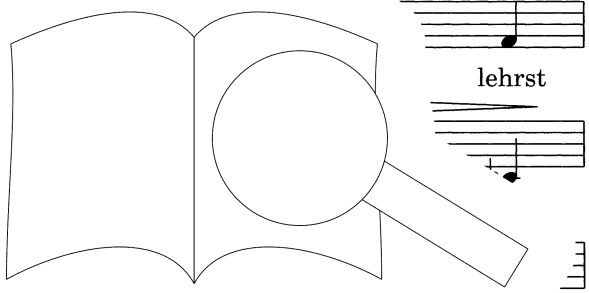
edited by  
Harald Wanger

10 *f* das Tal ent - lang; *pp* be - frie - det al - les Leid. O  
*f* Tal, das Tal ent - lang; *pp* be - frie - det, ist al - les Leid. O  
*f* Tal, das Tal ent - lang; *f* let, weit ist al - les Leid. O  
*f* lang, das Tal be - frie - det, weit ist al - les Leid. O

15 Som-mer-nacht voll heh-rer Pracht, wie küs-sest du die Wun-den zu. Stillst Trä - nen heiß,  
Som-mer-nacht voll heh-rer Pracht, wie küs-sest du die Wun-der  
Sc-höner Pracht, wie küs-sest du die Wun-der  
Som-mer-nacht voll heh-rer Pracht, wie küs-sest du die Wun-der  
Som-mer-nacht voll heh-rer Pracht, wie küs-sest du die Wun-der

*pp* lehrst be - ten leis, o Som - mer  
*f* lehrst be - ten leis, o Som - mer  
*pp* lehrst be - ten leis, o Sor - gen  
*f* lehrst be - ten leis, o Sor - gen  
*pp* lehrst be - ten leis, o Som - mer  
*f* lehrst be - ten leis, o Som - mer  
*pp* lehrst be - ten leis, o Som - mer  
*f* lehrst be - ten leis, o Som - mer

25 *mf* stillst Trä - nen heiß lehrst be - ten  
*f* stillst Trä - nen heiß, lehrst be - ten  
*f* voll heh-rer Pracht; stillst Trä - nen heiß, lehrst be - ten  
*f* voll heh-rer Pracht; stillst Trä - nen heiß, lehrst be - ten



30

*f* leis, be - - - ten leis. *dim.* *pp* O stil - le - - - nem Hauch mein

be - ten, be - ten, be - - - ten leis. *dim.* *pp* u. mit dei - nem Hauch mein

*cresc.* leis, lehrst be - ten leis. *dim.* s. ie auch mit dei - nem Hauch mein

*cresc.* leis, lehrst be - ten O stil - le auch mit dei - nem Hauch mein

35

Seh - nen sacht, o - - - o - - - stil - le - - auch - mit d

Seh - nen s - - - er - nacht, o stil - le auch, o stil -

Seh - - - Som - mer - nacht, o stil - le auch, o s - - - nem

sacht, o Som - mer - nacht, o stil - le auch s. - - - dei - nem

*p* Hauch mein Seh - nen - - - mer - nacht,

*dim.* dei - nem Hauch, mit dei - nem Hau - - - Som - mer - nacht,

*dim.* Hauch mein Seh - - - o Som - mer - nacht, o Som - mer -

*dim.* Hauch n - - - sacht, o Som - mer - nacht, o Som - mer -

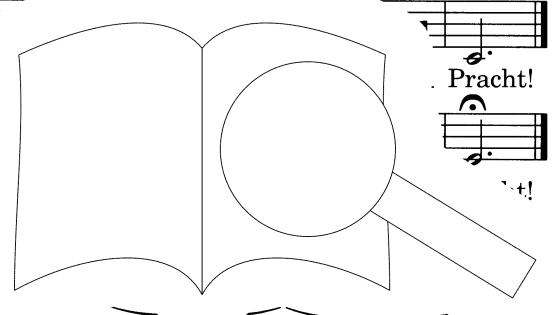
45

*ff* voll heh - - - rer - Pracht!

*pp* - - - acht - - - voll Pracht,

*pp* - - - ht - - - mer - nacht - - - voll Pracht,

*pp* - - - nacht, Som - mer - - - nacht - - - voll heh - rer, heh - - - er Pracht.



PROBEBE PARTITUR Evaluation Copy - Quality may be reduced. Carus-Verlag

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert.

# Gute Nacht

Nr. 6 aus *Sechs Gesänge* op. 131  
für vier Frauenstimmen oder Chor (SSAA)

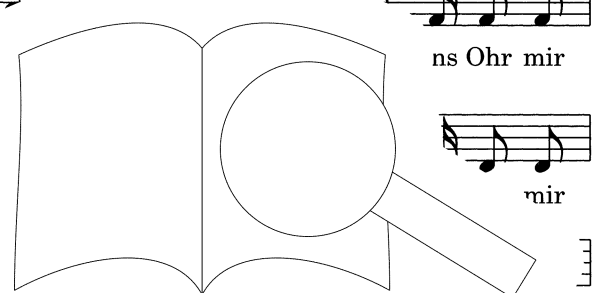
Josef Gabriel Rheinberger  
1839–1901  
Text: Emanuel Geibel

Andantino ♩ = 60

Schon fängt es an zu däm-mern, der Mond er - wacht und singt den Wol - ken -  
Schon fängt es an zu däm - mern und als Hirt er - wacht und singt den Wol-ken -  
Schon fängt es an zu däm-mern, der Mond als Hirt er - wacht und singt  
Schon fängt es an zu däm-mern, der Mond als Hirt er - wacht

ern ein Lied zur gu - ten Nacht. wie er singt so  
läm-mern ein Lied zur gu - ten Nacht er singt so  
läm-mern ein Lied zur gu - ten Nacht und wie er singt so  
läm-mern ein Lied zur gu - ten Nacht und wie er singt, und wie er

12 le - se, da dringt vom Ster-nen - krei - se der Schall ins Ohr mir  
lei - se, da dringt vom Stern - nen - krei - se der Schall ins Ohr mir  
le - se, so lei - se, da dringt vom Stern - nen - krei - se der Schall ins Ohr mir  
singt so lei - se, da dringt vom Stern - nen - krei - se der Schall ins Ohr mir

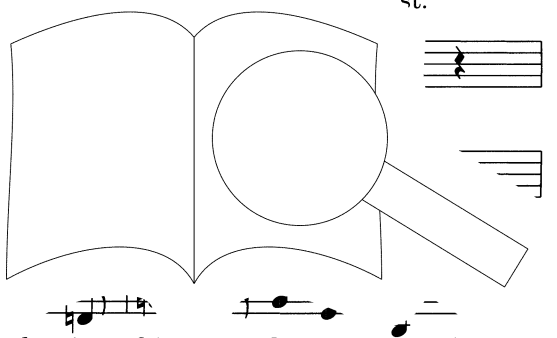


17 *pp*  
 sacht. Schla-fet in Ruh, schla-fet in Ruh, schla-fet in Ruh, s... Vo -  
*pp*  
 sacht. Schla-fet in Ruh, schla-fet in Ruh, schla-fet in la... Ruh!  
*pp*  
 sacht. Schla-fet in Ruh, schla-fet in Ruh, sch... hla - fet in Ruh!  
*pp*  
 sacht. Schla-fet in Ruh, schla-fet... in Ruh, schla-fet in Ruh!

23  
 rü - ber der Tag, Tag und sein Schall, die Lie - be  
*p*  
 and sein Schall, der Tag und sein Schall, die  
 ber der Tag und sein Schall, der Tag und sein  
 Vo - rü-ber der Tag und sein Schall, der n Sc... e - be... Got - tes

2.  
*f* dim.  
 deckt euch zu... n Tür zu Tü-re wal - let der  
*f* *pp*  
 deckt euch zu all - über - all, a... Von Tür zu Tü-re wal - let der  
*f* *pp*  
 deckt euch zu al'... Von Tür zu Tü-re wal - let der  
 deckt euch Von Tür zu Tü-re wal - let der

36  
 das Har-fen-spiel ver - hal...  
 er Gast, das Har-fen-spiel ver - ha...  
 ein lie-ber Gast, das Har-fen-spiel ver - ha...  
 Traum, ein lie-ber Gast, das Har-fen-spiel ver - hal - let im schim-mern-den Pa - last. Im



*p dolce*

Im Na - chen schläft, im Na-chen schläft die Hir - ten auf dem  
 Im Na - chen schläft, im Na-chen schläft die Hir-ten auf dem  
 Im Na - chen schläft, im Na-chen schläft die Hir-ten auf dem  
*tranquillo*  
 Na - chen schläft, im Na-chen schläft der Fer-ge, die Hir-ten auf dem

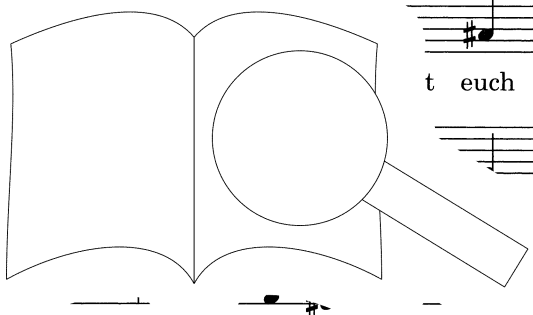
*pp*

Ber - ge, sie hal - te ums Feu - er Rast. Schla-fet in Ruh, schla-fet in Ruh  
 Ber - ge, sie hal - te ums Feu - er Rast. Schla-fet in Ruh, schla-fet in Ruh  
 Ber - ge, sie hal - ten ums Feu - er Rast. Schla-fet in Ruh, schla-fet in Ruh  
*pp*  
 Ber - ge, sie hal - ten ums Feu - er Rast. Schla-fet in Ruh, schla-fet in Ruh

Ruh, schla - fet in Ruh!  
 Ruh, schla - fet in Ruh!  
 Ruh, schla - fet in Ruh!  
 Ruh, schla - fet in Ruh!

der Tag, der Tag  
 Vo - rü - ber der Tag und sein  
 Vo - rü - ber der Tag und sein  
 Vo - rü - ber der Tag und sein

all, die Lie - be Got - tes deckt euch  
 der Tag und sein Schall, die Lie - be Got - tes deckt euch  
 all, der Tag und sein Schall, die Lie - be Got - tes deckt euch  
 Schall, der Tag und sein Schall, die Lie - be Got - tes deckt euch



63 *dim.* *pp* *mf*

zu. Gut Nacht Mü-den, ihr

zu all - über - all, all - über - all. Gr + all ihr Mü-den, ihr

zu all - über - all, all - über - all. ant denn, all ihr Mü-den, ihr

zu. Gut Nacht denn, all ihr Mü-den, ihr

69 *p*

Lie - ben nah und ruh auch ich im Frie - den, bis glänzt

Lie - ben nun ruh auch ich im Frie - den, b'

I - na fern, nun ruh auch ich im Frie - is vor - gen -

en nah und fern, nun ruh auch ich ir e-a anzt der Mor - gen -

74 *p dolce*

stern. Die Nach - ti - ach - ti - gall al - lei - ne singt

stern. Die Nach g die Nach - ti - gall al - lei - ne singt

stern. gall, die Nach - ti - gall al - lei - ne singt

stern. Die - die - Nach - ti - gall - al - lei - ne singt

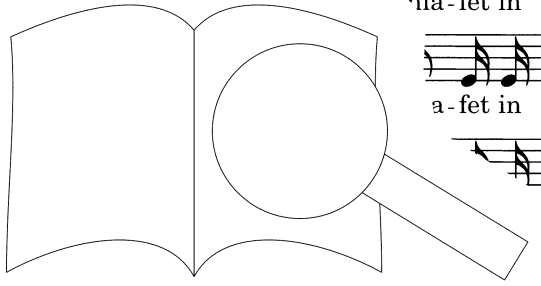
80 *pp*

...schei - ne und lo - bet Gott hla - fet in

...den - schei - ne und lo - bet Go a - fet in

...m Mon - den - schei - ne und lo - bet Gc

noch im Mon - den - schei - ne und lo - bet Gott den Herrn. Schla - fet in Ruh, schla - fet in

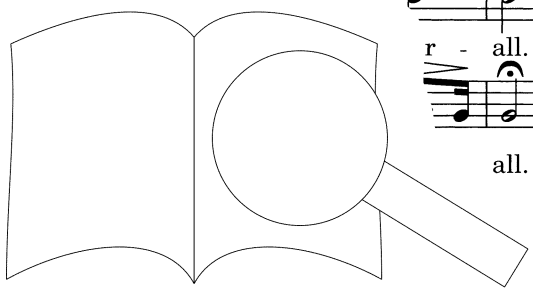


Ruh, schla-fet in Ruh, schla-fet in Ruh! Vo - 1 g, der  
 Ruh, schla-fet in Ruh, schla - fet in Ruh! Vo - rü-ber der Tag und sein  
 Ruh, schla-fet in Ruh, schla - fet in Ruh Vo - rü-ber der Tag und sein  
 Ruh, schla-fet in Ruh, schla-f Vo - rü-ber der Tag und sein

Tag und sein all die Lie - be Got - tes *leggiro*  
 Schall, a sein Schall, die Lie - be Got - tr  
 S Tag und sein Schall, die Lie - be Gr euch  
 der Tag und sein Schall, die Lie - be deckt euch

zu, die Lie - be Got zu all - ü-ber - all, all - ü-ber -  
 zu, die Lie - be euch zu all - ü-ber - all, all - ü-ber -  
 zu, die Lie deckt euch zu  
 zu, Got - tes deckt euch zu

a *rit.* *pp* *smorz.*  
 all - ü - ber - all.  
 r - all.  
 all.  
 all - ü-ber - all,  
 all - ü-ber - all, all - ü-ber - all, die Lie - Got - t all - ü-ber -



PROBENPARTITUR  
 Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag